

ГУП «TURKISTON MENMONXONALAR KOMPLEKSI», именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице директора Эргашев А.А., действующего на основании Устава, с одной стороны, и АО «Узбекнефтегаз», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице Первого заместителя Председателя Правления Алиризаева Ш.Ш., действующего на основании доверенности №12-1-49 от 10.02.2021г., с другой стороны, по отдельности, именуемые как указано выше или «Сторона», а совместно – «Стороны», заключили настоящий договор (далее – «Договор») о нижеследующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется оказывать услуги по предоставлению номеров (мест) для проживания и питания в гостиничном комплексе «Residence Park» (далее – «Гостиничный комплекс») по письменным заявкам Заказчика в течение срока действия настоящего Договора, а Заказчик обязуется своевременно информировать Исполнителя о необходимом количестве номеров (мест), сроках проживания (в письменном виде), своевременно производить расчеты за предоставленные услуги и обслуживание Исполнителя.

1.2. Ориентировочная стоимость настоящего договора составляет **500 000 000,00** (пятьсот миллионов) сум с учетом НДС. В случае превышения ориентировочной стоимости оказываемых услуг в рамках настоящего договора в течение срока действия настоящего договора, Стороны имеют право рассмотреть изменения стоимости путем подписания дополнительного соглашения в соответствии действующим законодательством Республики Узбекистан.

2. УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

2.1. Все взаиморасчеты на оказанные услуг между сторонами производятся по безналичному расчету (Прямым переводом на расчетный счет «Исполнителя») в национальной валюте Республики Узбекистан на счет «Исполнителя». Заказчик производит «Исполнителю» оплату в размере 100% за оказываемые услуги по факту выполненных работ и выставленной «Исполнителем» счет-фактуре, в течении 10 рабочих дней с момента подписания акта сторонами и выставлении «Исполнителем» счет-фактуры Заказчику. Если за бронирование номера, произведенное Заказчиком, оплачивает гость, в этом случае полная оплата должна быть осуществлена гостем по прибытию.

2.2. Заказчик обязуется своевременно и полностью оплатить оказанные Исполнителем услуги согласно условиям настоящего Договора.

2.3. В случае оказания дополнительных услуг такие, как дополнительная комната, еда и напитки, телефон, прачечная, Заказчик предоставляет Исполнителю гарантийное письмо об оплате этих услуг, либо оплачиваются гостем Заказчика самостоятельно при выезде из Гостиничного Комплекса. В случае если гости Заказчика самостоятельно оплачивают оказанные услуги, необходимо указать об этом в предварительной заявке на бронирование. Гости Заказчика могут оплачивать услуги наличным расчетом в национальной валюте - сум.

2.4. В случае невыполнения Заказчиком пункта 2.1 данного Договора, Исполнитель оставляет за собой право на аннулирование заказа на бронирование, предусмотренного в заявке Заказчика, и отказать в предоставлении услуг.

3. ПРАВА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИСПОЛНИТЕЛЯ

3.1. Исполнитель обязуется:

- оказывать Заказчику указанные в Договоре услуги качественно и в согласованные сроки, на высоком профессиональном уровне;
- гарантировать наличие и готовность номеров для въезда с 14:00 часов по ташкентскому времени в день заезда, зарезервированных для гостей Заказчика.

3.2. Исполнитель вправе:

- аннулировать заказ Заказчика и не приступать к выполнению обязательств по настоящему Договору в случае невыполнения Заказчиком условий по предварительной оплате;
- аннулировать настоящий Договор в одностороннем порядке без предоставления каких-либо компенсаций в случаях, указанных в пункте 7.4 настоящего Договора.

4. ПРАВА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЗАКАЗЧИКА

4.1. Заказчик обязуется:

- обеспечить Исполнителя информацией о гостях: имена, гражданство, даты приезда и отъезда, план питания, количество и тип комнат, дополнительный сервис, не позднее чем за 5(Пять) календарных

дней до прибытия группы гостей Заказчика или за 3 (Три) календарных дня до прибытия индивидуальных гостей Заказчика:

- производить бронирование только в письменном виде по электронной почте, факсу или письмом в отдел приема и размещения гостей Гостиничного комплекса;
- своевременно оплачивать оказанные Исполнителем услуги согласно выставленным счетам на оплату, счетов-фактур или Актов выполненных работ;
- соблюдать, а также обеспечивать соблюдение гостями Заказчика порядков и правил, действующих в Гостиничном комплексе;

4.2. Заказчик вправе:

- требовать от Исполнителя исполнения обязательств, принятых им по настоящему Договору;
- отменить подтвержденное бронирование для гостей Заказчика только при предварительном письменном извещении об этом Исполнителя не позднее, чем за 3 (Три) календарных дня до заезда группы гостей Заказчика или за 2 (Два) календарных дня до заезда индивидуальных гостей Заказчика.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. За неисполнение обязательств по настоящему Договору Стороны несут имущественную ответственность в соответствии с Законом «О договорно-правовой базе деятельности хозяйствующих субъектов», Гражданским кодексом и другим действующим законодательством Республики Узбекистан.

5.2. В случае просрочки оплаты счетов Исполнителя Заказчик уплачивает Исполнителю пени в размере 0,4% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но при этом общая сумма пени не должна превышать 10% от суммы просроченного платежа.

5.3. За несвоевременную аннуляцию бронирования Заказчик уплачивает штраф в размере стоимости аннулированных номеров за одни сутки.

6. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

6.1. Стороны будут стремиться разрешить споры и разногласия, возникшие по настоящему Договору или в связи с ним, путем переговоров. В случае не достижения согласия, спор рассматривается в Ташкентском межрайонном Экономическом суде в порядке, установленном законодательством Республики Узбекистан.

7. КОМПЕНСАЦИИ (СТРАХОВКА)

7.1. Заказчик является единственным и полностью ответственным лицом:

- за какие-либо телесные повреждения (включая смерть), нанесенные обслуживающему персоналу в период оказания услуг по вине Заказчика;
- за какие-либо потери или повреждения, нанесенные третьим лицам или их имуществу, а также имуществу Исполнителя, которые явились следствием виновных действий Заказчика.

7.2. Исполнитель или его персонал не несет никакой ответственности за любые обстоятельства, указанные в пункте 7.1 настоящего Договора.

7.3. В случае причинения какого-либо материального ущерба имуществу или оборудованию Исполнителя в результате виновных действий Заказчика или его гостей, Заказчик несет полную материальную ответственность за этот ущерб и обязуется возместить Исполнителю полную стоимость этого ущерба в установленном законодательством порядке.

7.4. Заказчик заранее уведомлен и согласен с тем, что в случае, если будет установлено, что Заказчик или приглашенные им лица будут представлять опасность или угрозу безопасности других гостей Гостиничного комплекса или имуществу Исполнителя, а также безопасности окружающих, то настоящий Договор может быть аннулирован Исполнителем в одностороннем порядке в любое время без представления какой-либо компенсации.

8. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. Время заезда в Гостиничный комплекс: с 14:00 часов дня до 23:59 часов ночи по ташкентскому времени. За ранний заезд с 00:00 часов ночи до 06:59 часов утра по ташкентскому времени дополнительно начисляется 100% от стоимости номера. За ранний заезд с 07:00 часов утра до 13:59 часов дня по ташкентскому времени дополнительно начисляется 50% от стоимости номера.

8.2. Время выезда из Гостиничного комплекса: до 12:00 часов дня по ташкентскому времени. За поздний выезд с 12:00 часов дня до 17:59 часов вечера по ташкентскому времени дополнительно начисляется 50% от стоимости номера. За поздний выезд после 18:00 часов вечера по ташкентскому времени дополнительно начисляется 100% от стоимости номера.

9. ФОРС-МАЖОР

9.1. Ни одна из Сторон не будет каким-либо образом ответственной за какое-либо нарушение условий данного Договора, если это прямо или косвенно вызвано обстоятельствами непреодолимой силы, не подлежащими контролю Сторон, включая (но не исключая обобщения предыдущего утверждения) военные действия, правительственные решения, пожар, наводнение, землетрясение или иные природные явления, повлекшие за собой невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору.

10. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

10.1. Стороны обмениваются персональными данными физических лиц, которые являются их работниками, представителями либо третьими лицами, гостями или представителями, чьи персональные данные собираются и обрабатываются в ходе исполнения настоящего Договора.

10.2. Стороны обязуются обеспечить конфиденциальность персональных данных, полученных в ходе обсуждения, подписания и исполнения обязательств по Договору, и безопасность персональных данных при их обработке в соответствии с требованиями Закона Республики Узбекистан «О персональных данных», а также Стороны настоящим подтверждают полное исполнение требований Закона Республики Узбекистан «О персональных данных» в отношении собираемой и обрабатываемой персональной информации, включая необходимость ее регистрации в государственных системах или органах (если применимо).

10.3. В отношении Персональных данных, раскрываемых Стороне в связи с настоящим Договором, каждая Сторона гарантирует, что она производит обработку персональных данных исключительно в связи с целями настоящего Договора, и что она реализует адекватные технические и организационные меры в отношении персональных данных для предотвращения несанкционированной или незаконной обработки, случайной утери или уничтожения защищенных данных.

10.4. Стороны обязуются возместить ущерб, нанесенный друг другу или третьим лицам, в связи с неправомерной обработкой ими персональных данных или нарушением их обязательств и гарантий, предусмотренных законодательством и настоящим Договором, за исключением случаев, когда такое разглашение или нарушение совершенно в соответствии с конкретными письменными указаниями другой Стороны.

11. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

11.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания и действует до исполнения всех обязательств обеими сторонами.

11.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе одной из Сторон с извещением об этом другой Стороны письменно за 1 (Один) календарный месяц до даты фактического расторжения Договора.

11.3. Условия настоящего Договора могут быть изменены по взаимному согласию Сторон в письменной форме путем заключения дополнительного соглашения к настоящему Договору.

11.4. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

12. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА

12.1. В рамках исполнения своих обязательств по Договору, Стороны обеспечивают соблюдение требований применимого законодательства, в том числе антикоррупционного, гарантируя, что они, их работники, аффилированные лица, бенефициары и привлекаемые для исполнения Договора деловые партнеры, посредники, подрядчики или агенты не осуществляют действия (отказываются от бездействия), квалифицируемые как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, посредничество во взяточничестве, подкуп служащего государственного органа, организации с государственным участием или органа самоуправления граждан и иные нарушения, предусмотренные применимым для целей настоящего Договора законодательством и международными актами о противодействии коррупции и легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма.

12.2. Стороны воздерживаются от прямого или косвенного, лично или через третьих лиц, предложения, обещания, дачи, вымогательства, просьбы, соглашения получить и получения денежных средств, иных ценностей, имущества, имущественных прав или иной материальной и/или нематериальной выгоды в пользу или от каких-либо лиц для оказания влияния на них с целью получения необоснованного преимущества или достижения иных неправомерных целей, в том числе несоответствующих принципам прозрачности и открытости взаимоотношений между Сторонами. Стороны гарантируют принятие мер по недопущению указанных действий.

12.3. Стороны обязуются открыто и незамедлительно уведомлять друг друга в письменной форме (в т.ч. с использованием корпоративной электронной почты) о возникновении подозрений нарушения или возможности нарушения Сторонами, их работниками, бенефициарами, аффилированными или иными лицами, привлеченными ими в рамках исполнения Договора, антикоррупционных положений настоящего Договора.

12.4. Также в случае возникновения у одной из Сторон разумно обоснованных подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо антикоррупционных положений применимого законодательства и/или настоящего Договора другой Стороной, ее работниками, бенефициарами, аффилированными или иными лицами, привлеченными в рамках исполнения Договора, данная Сторона вправе направить ей письменный запрос с требованием предоставить комментарии и информацию/документы, опровергающие или подтверждающие факт нарушения, в срок до 10 (десяти) рабочих дней с момента получения запроса.

12.5. Стороны соглашаются, что при неисполнении одной из Сторон требований настоящей главы, а также в случае неполучения другой Стороной в установленный срок подтверждения, что нарушение не произошло или не произойдет, а также что Стороной реализованы меры по снижению коррупционного риска, другая Сторона имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, равно как и приостановить его исполнение.

12.6. Возмещение понесенных убытков Стороне, потребовавшей одностороннего расторжения Договора по основаниям, указанным в настоящей главе, производится в порядке, определенном в соответствующей статье настоящего Договора, при этом Сторона, нарушившая обязательства настоящей главы, не имеет права требовать возмещения убытков, вызванных указанным односторонним расторжением Договора.

12.7. Если Сторона по договору сталкивается с действиями работников Общества, противоречащими антикоррупционным положениям настоящего Договора и/или применимому законодательству, в том числе с фактами принуждения к совершению коррупционных нарушений, Стороне необходимо сообщить об этом по одному из следующих каналов связи:

- посредством устного обращения на «Телефон доверия» по номеру: + 998 (71) 233-28-88;
- через форму, размещенную на официальном сайте Общества: <http://www.ung.uz/contacts/>;
- в электронной форме через страницу Общества в социальной сети «Facebook»: @uzbekneftgaz;
- по Telegram-каналу Общества «UNG Общение»: @uzneftgazbot и в адрес Департамента финансового и комплаенс контроля @ung_anticorBot;
- посредством письменного обращения, направленного на почтовый адрес Общества kons@ung.uz и почтовой адрес Департамента финансового и комплаенс контроля compliance@ung.uz.

13. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

«Исполнитель»:

«Заказчик»:

ГУП «TURKISTON
MEHMONXONALAR KOMPLEKSI»
Адрес: г. Ташкент, Яккасарайский р-н,
ул. Юнус Ражабий, 64
Тел.: (+99871) 239-18-21
P/C: 20210 000 7 00857542 001
МФО 00423 в АКИБ «Ипотека банк»
Мехнатский ф-ль
ИНН 305394654
ОКЭД: 55100
ИКП НДС: 326040019119

АО «Узбекнефтегаз»
Адрес: г. Ташкент, ул. Истикбол-21
p/c: 20210000800124339001
АКБ «Саноатқурилишбанк»,
Яшнабадский филиал
МФО: 00432
ИНН 200837914
ОКПО: 00037517
ОКЭД: 84111
Тел.: (+99871) 207-27-72



Эргашев А.А.

Директор



Алиризаев Ш.Ш.

Первый заместитель
Председателя Правления

Прейскурант
стоимости услуг по размещению в отеле «Residence Park»
(действует с 01 января по 31 декабря 2022года)

№ П/П	Наименование номеров по категориям	Количество номеров	Стоимость, сум
1	Standard Single	9	250 000
2	Standard King Size Bed	19	300 000
3	Standard Twin	30	300 000
4	Superior	3	370 000
5	Lux	6	470 000
6	Standard "Residence"	38	500 000
7	Superior "Residence"	13	600 000
8	Triple Room "Residence"	1	800000

В стоимость проживания для иностранных граждан также включен туристический сбор и НДС в размере, установленном действующим законодательством Республики Узбекистан, с каждого гостя, который является иностранным гражданином или лицом без гражданства, не имеющим постоянного места жительства на территории Республики Узбекистан, за каждый день проживания.

Исполнитель

Директор Ergashev A.A.

(подпись/печать)

Заказчик

(должность, Ф.И.О.)

(подпись/печать)



	Площадь м2	Стоимость за одни сутки	Примечание
Зал для переговоров	201,6	4.000.000сум	Аренда залов продолжительность не менее 4 часов
Комната переговоров «Один на один»	81,6	3.000.000сум	«--«
Зал для заседаний на 120 мест	203,9	4.000.000сум	«--«
Ресторан на 100 мест	165,4		«--«
Зал обеденной на 50 мест	101,9		«--«

Подписи Сторон:

ГУП «TURKISTON
MICHMONXONALAR KOMPLEKSI»

Эргашев А.А.

Директор

АО «Узбекнефтегаз»

Алиризаев Ш.Ш.

Первый заместитель
Председателя Правления



(Handwritten signatures)